

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** - (2011)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** News

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## News

### Prévention et sens des responsabilités des troupes portent leurs fruits

Le bilan du Centre de dommages du DDPS pour l'année 2010 est réjouissant. Tant les dommages causés aux cultures et aux biens que ceux provoqués aux véhicules à moteur ont diminué sensiblement. Les coûts ont baissé d'environ 1,6 millions de francs pour se monter au total à 15,3 millions de francs. D'importants efforts ont été fournis par le Centre de dommage dans le domaine de la prévention et de la formation, ainsi que dans le soutien apporté aux troupes dans la phase préparatoire à des exercices de grande envergure.

L'année passée, le nombre de sinistres résultant d'accidents avec des véhicules de la Confédération a diminué sur les routes suisses. En Suisse et lors de missions à l'étranger, 5349 sinistres ont été enregistrés au total, ce qui correspond à une baisse de 800 sinistres. Les coûts globaux dans le domaine des véhicules à moteur ont baissé d'environ 1,35 million de francs pour s'élever au total à 12,2 millions de francs, dont 3 millions pour des prestations facturées à l'interne qui ont été fournies par les centres logistiques de l'armée.

Les dommages causés aux cultures et aux biens ont, depuis quelques années, tendance à diminuer légèrement. 1019 avis de sinistres ont été traités en 2010, ce qui représente une diminution de 110 cas par rapport à l'année précédente. Les dépenses ont baissé de près de 220'000 francs pour se monter à 3,13 millions de francs. D'importants efforts ont entre autre été fournis par le Centre de dommage dans le domaine de la prévention et de la formation, ainsi que dans le soutien apporté aux troupes dans la phase préparatoire à des exercices de grande envergure, afin de diminuer les dommages et les dépenses liées aux dégâts. La rubrique des dommages aux cultures et aux biens couvre les dégâts portés aux infrastructures, aux animaux, aux forêts, aux cultures et à d'autres biens que des tiers ont subis en rapport avec des activités de l'Armée suisse.



Le Centre de dommages du DDPS est la plaque tournante pour le traitement des dommages et la prévention. Des présentation à la troupe ainsi que le maintien de contacts étroits avec les Grandes Unités, les autorités politiques et les propriétaires créent les conditions favorables pour éviter des accidents et des dommages ou, le cas échéant, pour les régler de manière efficace. Le Centre de dommages du DDPS dispose de quelque 60 experts et spécialistes à travers toute la Suisse. Engagés à titre accessoire et sur appel, ils apportent leurs connaissances techniques et mettent à disposition le réseau relationnel qu'ils ont créé notamment dans les domaines

suivants : véhicules, agriculture et sylviculture, génie civil, bâtiment, vibrations et dommages causés aux animaux. Tout comme l'armée, le Centre de dommages du DDPS s'appuie sur le principe de milice.

Source : DDPS, 24.03.2011

<http://www.news.admin.ch/message/index.html?lang=fr&msg-id=38269>

## News

TTU Europe, 12 janvier 2011

### Contrat suisse pour Mowag

La Suisse a décidé d'acquérir une deuxième série de 70 6x6 blindés Mowag Duro IIIp GMTF (Geschütztes Mannschaftstransportfahrzeug) en version transport de troupe. La valeur du contrat est de 122 millions de francs suisses. Avec ces engins supplémentaires, qui viennent s'ajouter aux 220 autres déjà commandés, l'armée helvétique pourra équiper six bataillons d'infanterie.

